Indore Incomplete Charter of Pravarasena II

Dániel Balogh

Alternative title: Indore Plates of Pravarasena II

Author of digital edition: Dániel Balogh

Identifier: DHARMA_INSSiddham00166

Repository: SIDDHAM (siddham)

File path: XML-Provisional/DHARMA_INSSiddham00166.xml

Language: Sanskrit [Southern Brāhmī (unspecified)]

Commit: 2026-09-16 10:40 (3083d2d), last modified 2026-09-16 09:24 (c200993)

Edition

〈Page 2r〉 〈1〉 d¿a?〈au〉hitrasya gautamī-putrasya putrasya vākāṭak¿a?〈ā〉nām mahārāja-śrī-rudrasenasya sūno〈ḥ〉〈2〉 Atya(nta)-m¿a?〈ā〉heśvarasya satyārjjava-kāruṇya-śauryya-vikrama-naya-vinaya-māhātmya-〈3〉 dh¿i?〈ī〉ma¿t?va-pātra-gata-bhaktitva-dharmma-vijayitva-mano-nairmmalyādi-guṇa-samuditasya〈4〉 varṣa-śatam abh¿a?〈i〉varddha◯māna-kośa-daṇḍa-sādhana-santāna-putra-pau(t)ri(ṇa)〈ḥ〉 yudhiṣṭhira-〈5〉 vṛtter vvākāṭakānā〈ṁ〉 mahārāja-śrī-p¿ri?thiv¿i?ṣeṇasya sūnoḥ bhagavataś-cakrapāṇe[ḥ]〈6〉 prasādopārjjita-śrī-samudayasya vākāṭakānā〈ṁ〉 mahārāja-śrī-rudrasena〈Page 2v〉〈7〉sya sūno〈ḥ〉 mahārājādhirāja-śr¿i?〈ī〉-devagupta-sutāyā〈ṁ〉 prabhāvat¿i?guptāyām utpanna〈8〉sya vākāṭakānām mahārāja-śrī-pravarasenasya vacanā〈T〉 _

gepuraka-mārgge Asma〈9〉t-sant¿i?〈a〉kās sarvvāddhyakṣa-niyoga-niyuktāḥ Ājñā-saṁcāri-kulaputrādhikṛtā bhaṭā〈10〉¿(c)?〈ś〉 chātrāś ca ¿vyuṣita?〈viśruta〉-◯pūrvva{ma}(y)ājña(y)āj(ñā)pay¿a?〈i〉tavyā〈ḥ〉

viditam astu vaḥ⟨11⟩ ya¿vā?⟨the⟩hāsmābhir ātmano {dh}dharmm(ā)yur-b¿l?⟨b⟩al¿a?⟨ai⟩śvaryya-vivr̥ddh¿i?⟨a⟩y¿a?⟨e⟩ ihāmutrahitārttha(ṁ)⟨12⟩ vai-jayike dharmma-sthāne _ ārāmakasya Uttara-pārśve _ kovidārikāyā⟨ḥ⟩ pūrvva-⟨13⟩ pārśve _ ¿m(u)la?⟨mūle⟩ ¿datām?⟨dattam⟩ iti‖⟨Page 3r⟩ ⟨14⟩ kośambakasya dakṣiṇa-p(ār)śv(e) _ añjaṇa-vāṭakasya Apara-p(ār)śv(e) viśākhāryya-vāṭaka⟨15⟩sya (ā/a)rāmaka-v(ā)stavya-_vāji-kauśika-sagotra-viśākhāryya-putra-goṇḍā⟨16⟩ryyāya _ goṇḍāryyaputra-_manorathāryyāya _ govāryyāya _ devāryyāya⟨17⟩ bāp-pāryyāya ca◯ kumārāryyāya _ droṇāryyāya ca pū(r)vva-dattā Iti kr̥tvā⟨18⟩ yato sm¿a?⟨ā⟩bhi⟨ḥ⟩ śāsana-nibandhaḥ kr̥taḥ _ Apūrvva-datt⟨y⟩ā Udaka-pūrvvam atisr̥ṣṭaḥ⟨.⟩⟨19⟩ Ucitā⟨ṁ⟩ś cāsya pūrvva-rājānumatā⟨n⟩ cāturvv¿a?⟨ai⟩dya-grāma-¿maryyā(d)ām parihā?⟨maryyādā-parihārān⟩ _ vita⟨20⟩rāmaḥ⟨.⟩ _ at(r)a vāṭ¿ā?⟨a⟩kārddha⟨ṁ⟩ vāṇijaka-ca(ṁ)dre(ṇa) (kra)ya(kr)ītaṁ b(rā)h(m)a⟨ṇe⟩bh(yo) bhagavat-p(ā)da-⟨Page 3v⟩ ⟨21⟩ tad yathā _ A-kara-dāyī A-bhaṭa-cch¿a?⟨ā⟩tra-prāveśya⟨ḥ⟩ _ a-pāraṁpara-¿t?⟨g⟩o-balivardda⟨ḥ⟩⟨22⟩ A-puṣpa-kṣ¿i?⟨ī⟩ra-sa⟨ṁ⟩doha⟨ḥ⟩ _ a-cār¿a?⟨ā⟩-sana-ca⟨rm⟩māṅgāra⟨ḥ⟩ A-lavaṇa-kli¿t?va-kreṇi-khanaka⟨ḥ⟩⟨23⟩ sarvva-viṣṭi-parihāra-parih¿ri?⟨r̥⟩ta(ḥ) _ sa¿t?⟨n⟩id-his sopa¿t?⟨n⟩idhi(ḥ) _ sa-kḷptopakḷptaḥ⟨24⟩ Ācandrāditya-◯kālīya(ḥ) putra-pautrānugāmī bhuñjatā⟨ṁ⟩ na kenaci⟨d⟩⟨25⟩ vyāghāta⟨ḥ⟩ {(na)} karttavyas sarv-vak¿r̥?⟨ri⟩yābhi⟨ḥ⟩ sa⟨ṁ⟩rakṣitavyaḥ parivarddhayitavyaś ca⟨.⟩ yaś cā⟨26⟩smac-chāsanam-aga¿ni?⟨ṇa⟩yamān¿ā?⟨aḥ⟩ svalpām api paribādhā¿(n)?⟨ṁ⟩ kuryāt ¿kārayina?⟨kārayeta⟩ vā⟨27⟩ tasya brāhmaṇair vve¿v?⟨d⟩itasya sa-daṇḍa-nigrahaṁ kuryyāma{ḥ}

asmiṁś ca dharmm(ā)dhi⟨Page 3r⟩⟨28⟩karaṇe _ Atītāneka-rāja-datt¿ā?⟨a⟩-sañci¿tn?⟨nt⟩ana-paripālana⟨ṁ⟩ kr̥ta-puṇyānuk¿i?⟨ī⟩⟨29⟩rttana-parihārārttha⟨ṁ⟩ na kīrttayāmaḥ⟨.⟩ saṁkalpābhidyo¿dh?⟨g⟩a-parākram¿a?⟨o⟩paj¿ā?⟨i⟩tān va¿tth?⟨rtt⟩a⟨30⟩ mānān ājñāpayāmaḥ⟨.⟩ ¿eṣyatat-kāla-prabhaviṣ(ṇā)?-gauravād bhaviṣ⟨y⟩ā¿d?⟨n⟩ vijñā⟨31⟩payāmaḥ⟨.⟩ vyā◯sa-gītaś cātra ślokaḥ pramā(ṇī)-karttavyaḥ|

1. Anuṣṭubh

sva-dattā⟨ṁ⟩⟨32⟩ para-dattā⟨ṁ⟩ v{v}ā
yo hareta vasundharā⟨ṁ⟩
gavā⟨ṁ⟩ śata-sahasrasya
hantu⟨33⟩ḫ pibati duṣkr̥taṁ _

saṁvatsare trayoviṁśe vaiśākha-bahula-paṁcamyāṁ⟨.⟩⟨34⟩ Ājñā ⊔ svayaṁ⟨.⟩ rajuka-⊔koṭṭadevena likhitaM

Bibliography

First reported and edited in Bose [1942] 1937–1938, re-edited in Mirashi 1963, discussed in Shastri 1997, pp. 23–25.

Originally encoded for Siddham in the project Beyond Boundaries (Grant Agreement No. 609823) by Dániel Balogh (2019, № IN00166). Encoding updated to DHARMA conventions by Dániel Balogh.

Secondary

Mirashi, Vasudev Vishnu. 1963. *Inscriptions of the Vākāṭakas*. Corpus Inscriptionum Indicarum 5. Ootacamund: Archaeological Survey of India. Item 9.